

**Zeitschrift:** Mitteilungen der Schweizerischen Gesellschaft für Gartenkultur =  
Bulletin de la Société Suisse des Arts du Jardin

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Gartenkultur

**Band:** 18 (2000)

**Heft:** 2

  

**Artikel:** Lausanne Jardins 2000

**Autor:** Imhof, Patricia

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-382351>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Lausanne Jardins 2000

«La redécouverte du jardin non seulement comme art mais aussi comme champ et creuset philosophique gagne visiblement du terrain»

Lorette Coen, commissaire générale de Lausanne Jardins 2000

«Le Temps», 28 février 2000

«La présentation de la manifestation de cette année démontre qu'elle ne sera pas une simple ré-édition mais bien un approfondissement et un élargissement de Lausanne Jardins '97»

Yvette Jaggi, présidente de l'association Jardin Urbain, ancienne syndique de Lausanne  
Anthos, 1/2000

«Die Wiederentdeckung des Gartens als Ausdruck von Kunst und als philosophische Anregung gewinnt an Terrain.

(Lorette Coen, Kommissarin von «Lausanne Gärten 2000» in: «Le Temps», 28. Februar 2000)

«Gärten 2000 ist nicht eine unveränderte zweite Auflage, sondern eine vertiefte und weitgefächerte Auflage von Lausanne Gärten '97.»

(Yvette Jaggi, Präsidentin der Vereinigung Jardin Urbain und ehemalige Stadtpräsidentin von Lausanne, in: Anthos, 1/2000.)

## Stadt in Grün

Die Gartenfreunde freuen sich: Strassen, Plätze, Pärke, sogar die Dächer von Lausanne werden dem «grünen Daumen» anvertraut. Landschaftsarchitekten, Gärtner, Gemüse- und Obstgärtner, Künstler, Philosophen und auch Schüler haben gemeinsam die verschiedensten Projekten gearbeitet.

Dieser Anlass soll neue Ideen einbringen, um Grünanlagen neu zu beleben und dadurch die Lebensqualität in der Stadt zu verbessern und auch der Natur ihren Raum zu belassen. Jeder wird etwas nach seinem Geschmack finden: einen Naturgarten, einen virtuellen Garten, einen elektronischen Garten, einen Musik-Garten und zahlreiche Spielarten zwischen künstlich und reell.

Der Anlass dauert vom 17. Juni bis zum 17. Oktober 2000 und hat verschiedene lokale Schwerpunkte: die Esplanade von Montbenon, den Hügel von Montriond, die Plattform des Flon und den Friedhof Bois-de-Vaux. Auch zwei restaurierte historische Gärten können besucht werden, nämlich Mon-Repos und Le Désert.

Les amateurs de jardins s'en réjouissent, la ville de Lausanne confie à nouveau ses rues, ses places, ses parcs et même ses toits aux mains vertes. Architectes-paysagistes, jardiniers, maraîchers, artistes et philosophes, sans oublier les écoliers, ont collaboré aux réalisations variées.

Lancer de nouvelles idées originales et poétiques, contribuer à la qualité de la vie urbaine par la revalorisation des sites et la préservation de la nature comptent parmi les objectifs principaux du vaste projet. Jardin sauvage, jardin virtuel, jardin musical ou jardin électronique, il y en aura pour tous les goûts: nombreux sont les jeux entre l'artifice et la nature.

La manifestation qui a lieu du 17 juin au 17 octobre 2000 s'attache à différents lieux thématiques de la ville tels que l'esplanade de Montbenon, la colline de Montriond, la plate-forme du Flon et le cimetière du Bois-de-Vaux. Il est

également possible de visiter deux grands jardins historiques restaurés: Mon-Repos et Le Désert. En parallèle, diverses expositions ont été prévues, parmi elles: «Des floralies aux jardins d'art» propose une promenade à travers les grandes expositions florales et jardinières en Suisse, réalisée par Annemarie Bucher, conservatrice à l'Archiv für Landschaftsarchitektur, Rapperswil (Archives pour l'art des jardins et l'aménagement paysager en Suisse).

«Hortus deliciarum» nous entrouvre les pages mystérieuses des plus fameux livres de jardins de la Renaissance au XIX<sup>e</sup> siècle.

«Cinq jardins de quartier. Planter, plantages» révèle les étonnantes photographies de Neil Labrador: un choix de jardins potagers communautaires au fil des saisons.

Enfin, les «Rencontres internationales Art et jardin», à la mi-septembre, permettront aussi d'enrichir le dialogue entre professionnels et amateurs.

### ***La Chenille***

Situé sur l'un des plus beaux espaces verts de la ville de Lausanne, avec vue grandiose sur le Léman, ce projet issu du concours d'idées lancé début 1999 mérite une attention particulière: il enchante sans doute les amateurs de jardins de tous âges.

Au pied de la colline de Montriond, la place de Milan, vaste pelouse bordée d'allées, est l'hôte d'une «chenille verte et velue»: cette longue voûte végétale s'étale sur une centaine de mètres du nord au sud.

Véritable clin d'oeil aux nombreux jardins potagers de la ville, cette création originale est réalisée à l'aide de cucurbitacées africaines aux couleurs éclatantes et aux formes sensuelles variées: compagnes du potiron, la calebasse longissime et la calebasse en forme de poire,

Es sind auch mehrere Ausstellungen vorgesehen, u.a.: «Von der gewerblichen Blumenschau zum Künstlergarten» (des floralies aux jardins d'art), ein Gang durch schweizerische Gartenausstellungen, von Annemarie Bucher, Archiv für Schweizer Landschaftsarchitektur in Rapperswil und der ETH Zürich, konzipiert.

«Hortus deliciarum» (Garten der Genüsse) vermittelt Eindrücke aus den berühmtesten Gartenbüchern der Renaissance bis ins 19. Jahrhundert.

«Fünf Quartiergärten» (Cinq jardins de quartier. Planter, plantages) zeigt eindruckliche Photographien von Neil Labrador: Gemeinschafts-Gemüseärten im Spiegel der verschiedenen Jahreszeiten.

Mitte September bietet ein internationales Kolloquium über Gartenkultur («Rencontres internationales Art et jardin») Gelegenheit zum Gedankenaustausch zwischen Fachleuten und Laien.

### ***«La Chenille» (die Raupe)***

Dieses Projekt verdient besondere Beachtung. Es ging aus einem Ideenwettbewerb hervor und wird Gartenliebhaber jeden Alters erfreuen.

Es liegt auf einer der schönsten Grünflächen von Lausanne mit einer grossartigen Aussicht auf den Genfersee am Fuss der Anhöhe Montgirond. Auf der grossen, von Alleen umgebenen Wiesenfläche der place Milan, wird sich eine «grüne, zottige Raupe», ein pflanzliches Gewölbe, auf über 100 m Länge von Norden nach Süden erstrecken.

Dieses originelle Gebilde ist als Reverenz an die zahlreichen Gemüseärten der Stadt gedacht und wird aus afrikanischen Kürbispflanzen bestehen. Während der Blüte wird es in Farben aller Schattierungen leuchten und im Herbst Flaschenkürbisse in den verschiedensten Formen

appelées également gourdes bouteilles et capables de développer environ 10 mètres de tige par an: de quoi recouvrir une surface de 1200 mètres carrés.

Spectaculaire, cette réalisation fait écho aux promenades couvertes, telles que les charmilles en Europe, bien connues de l'art des jardins. Elle rappelle bien sûr le passage initiatique de façon esthétique aussi bien que ludique; la ville enfin est mise en scène avec les idées de galeries, de tunnel et de transit des pendulaires modernes, remplaçant les passages secrets médiévaux. A l'image de la manifestation elle-même, il s'agit d'un trait d'union entre la ville et ses jardins, l'été et l'automne.

De caractère éphémère, cette voûte végétale à la croissance prolifique disparaîtra le 17 octobre pour réapparaître sous forme de soupe à la courge: un bol sera distribué à chacun sur la place de Milan: une initiative très populaire.

Ce vaste projet a été conçu par le Service des parcs et promenades et réalisé par le secteur d'entretien et d'établissement horticole de la Bourdonnette. Ses principaux responsables, Daniel Conus, Yves Lachavanne et Jean-Daniel Ducret, auront jonglé au fil des saisons avec plus de 33400 plantes réparties en 700 espèces. Connaître les conditions climatiques de la ville et choisir les emplacements des jardins fait partie des règles du jeu: «c'est un défi à relever et nous avons du plaisir à le faire» affirme Jean-Daniel Ducret («Le Temps», 28 février 2000, «Le laboratoire vert de l'été lausannois»).

La «Chenille» propose ainsi l'adaptation poétique d'un végétal exotique en ville ...

Patricia Imhof  
Schlossbergstrasse 53  
8820 Wädenswil

hervorbringen. Diese Pflanze kann pro Jahr 10 m lange Stiele entwickeln und 1200 m<sup>2</sup> überwuchern. Das spektakuläre Projekt soll gedeckte Promenaden in Erinnerung rufen, wie etwa die bekannten Laubengänge in Europa. Es symbolisiert auch die Verbindung zwischen der Stadt und ihren Gärten, im Sommer wie im Herbst.

Dieses vergängliche Pflanzengewölbe wird am 17. Oktober verschwinden, um als Kürbissuppe wieder aufzutauchen: jeder Besucher der place de Milan wird eine Schale davon bekommen – ein wahres Volksfest.

Dieses grosse Projekt wurde vom «Service des parcs et promenades» konzipiert und von der Abteilung Unterhalt der Vereinigung Jardin urbain in La Bourdonnette realisiert. Die beiden Hauptverantwortlichen, Daniel Conus und Jean-Daniel Ducret, werden während den wechselnden Jahreszeiten über 33400 Pflanzen und 700 Arten betreuen. Es ist eine grosse Herausforderung, die mikroklimatischen Bedingungen von jedem Punkt der Stadt zu kennen und die Bepflanzung darauf abzustimmen – auch ist es eine der Spielregeln, denen sich die beiden Realisatoren gerne unterziehen.

Mit «La Chenille» wird eine exotische Pflanze auf poetische Art in das Stadtleben eingefügt...

### **Renseignements / Informationen**

Programme des expositions, colloques, conférences, rencontres, fêtes, concerts, spectacles, visites guidées:  
Lausanne jardins 2000 tél. 021 323 07 57